

Le 2 avril 2009

April 2, 2009

Coram : Les juges LeBel, Deschamps et
Cromwell

Coram: LeBel, Deschamps and Cromwell JJ.

ENTRE :

BETWEEN:

Ville de Montréal

City of Montreal

Demanderesse

Applicant

- et -

- and -

Administration portuaire de Montréal

Montreal Port Authority

Intimée

Respondent

- et -

- and -

Procureur général du Canada

Attorney General of Canada

Intervenant

Intervener

JUGEMENT

JUDGMENT

La requête pour permission d'intervenir de la Fédération canadienne des municipalités est rejetée sans dépens sous réserve de son droit de demander l'autorisation d'intervenir dans l'appel. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel fédérale, numéro A-413-07, 2008 CAF 278, daté du 19 septembre 2008, est accordée sans dépens.

The motion for leave to intervene by Federation of Canadian Municipalities is dismissed without costs without prejudice to its right to apply for leave to intervene in the appeal. The application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-413-07, 2008 FCA 278, dated September 19, 2008, is granted without costs.

J.C.S.C.
J.S.C.C.